Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 **Fight Pigs Gersau**	1L
CLUB 2 **Bienne Skater 90**	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Gersau	Date / Datum / Date / Data	27.05.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	15:30	End / Ende / Fin / Fine	17:36
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SC307		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	221

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome — Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	216708	CAMENZIND Patrick	
Official scorer / Marqueur	216401	BETSCHART Sabrina	
Referee 1 / Arbitre 1	209057	ABLER Andreas	
Referee 2 / Arbitre 2	9016	BOGEN Martin	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
4	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Skater 90**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Fight Pigs Gersau

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
15	C	HÄUSLER Damian	80052
88	A	SCHELBERT Erich	80216
7	G	BAGGENSTOS Dean	80007
39	G	SCHÖN Christian	218725
8		BETSCHART Lukas	80012
16		MANEA Marco	216707
11		MÄRCHY Lukas	80905
91		HÄUSLER Philippe	80053
9		CAMENZIND Roland	80034
6		COSTA Silvio	80903
97		ITEN Gregor	80060
87		SETARI Rocco	217844
71		MÜLLER Stefan	216402
13		ULRICH Carlo	80107
98		SUTER Yanick	80909

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	216709
	HÄUSLER Marcel			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:10	88		1				
28:03	11	91	2				
34:34	11	91	3				
55:42	88	11	4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
31:10	9	2	00:00	33:05	H
49:08	11	2	00:00	50:55	B2
TOTAL			4 min		

2 Bienne Skater 90

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
90	C	HEIMBERG Marius	207466
98	A	PONTI Gaël	99000
88	G	HAMEL Quentin	209246
33	G	MARMY Hervé	94104
6		ZURBRIGGEN Aloïs	202470
44		SCHNEEBERGER Christoph	2180
67		VASILE Daniel	201435
17		AMARU Danilo	205273
TS		BERCHIER Maxime	216093
73		HIRT Yaël	208342

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	10010
	LOHR Dieter			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:21	98	67	1				
12:45	TS	73	2				
18:22	98	6	3				
25:36	TS	73	4				
33:05	17	TS	5				
38:28	98	6	6				
48:36	90	TS	7				
50:55	TS	44	8				
				TOTAL			8
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
19:04	17	2	00:00	21:04	E
39:25	44	2	00:00	41:25	H
53:40	44	2	00:00	55:40	G1
58:16	90	2	00:00	60:00	J1
TOTAL			8 min		